32004R0533

24.3.2004. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 86/1

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 533/2004

od 22. ožujka 2004.

o uspostavljanju Europskih partnerstva u okviru procesa stabilizacije i pridruživanja

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 181.a stavak 2. prvu rečenicu,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ([1])

budući da:

(1) Europsko vijeće je u Feiri 19. i 20. lipnja 2000. potvrdilo da njegovim ciljem ostaje najpotpunija moguća integracija zemalja zapadnog Balkana u političke i ekonomske glave tokove Europe te je priznalo da su sve predmetne zemlje potencijalni kandidati za članstvo u Europskoj uniji.

(2) Zagrebačkom deklaracijom sastanka na vrhu od 24. studenoga 2000. između šefova država ili vlada Europske unije i zemalja obuhvaćenih procesom stabilizacije i pridruživanja, potvrđeno je da je perspektiva pridruživanja ponuđen na temelju ispunjenja kriterija određenih na Europskom vijeću u Kopenhagenu u lipnju 1993. i napretka u primjeni Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju, a posebno onih o regionalnoj suradnji.

(3) Europsko vijeće u Solunu 19. i 20. lipnja 2003. potvrdilo je svoju odlučnost da potpuno i učinkovito podržava europsku perspektivu zemalja zapadnog Balkana, potvrđujući da će postati integralnim dijelom Europske unije nakon što ispune zadane kriterije. Potvrdilo je zaključke Vijeća od 16. lipnja 2003. uključujući prilog pod naslovom „Solunski program za zapadni Balkan; kretanje prema europskoj integraciji". U „Solunskom programu" utvrđeni su načini i sredstva intenziviranja procesa stabilizacije i pridruživanja, uključujući sastavljanje europskih partnerstava.

(4) Na temelju deklaracije Solunskog sastanka na vrhu EU - zapadni Balkan od 21. lipnja 2003., „Solunski program" se smatra zajedničkim programom Europske unije i zemalja zapadnog Balkana, koju se obvezuju provesti. Obogaćeni proces stabilizacije i pridruživanja ostaje općim okvirom europskog smjera za zemlje zapadnog Balkana, sve do njihovog pristupanja.

(5) Europsko partnerstvo za zemlje zapadnog Balkana utvrdit će prioritete za djelovanje kako bi se podržalo napore približavanja Europskoj uniji, služeći kao lista provjere prema kojoj će se mjeriti napredak. Bit će prilagođeni specifičnim potrebama zemalja i odgovarajućim fazama pripreme, te specifičnostima procesa stabilizacije i pridruživanja, uključujući regionalnu suradnju. U pripremi Europskog partnerstva održavat će se neformalne konzultacije sa zemljama te, kada je prikladno, sa širom međunarodnom zajednicom.

(6) Europska partnerstva, ažurirana prema potrebi, potrebna su za pomoć zemljama zapadnog Balkana u pripremi za članstvo unutar jasno određenog okvira, te za razvoj planova s rokovima reformi i detalja u smislu mjera kako pristupiti zahtjevima za dalju integraciju u Europsku uniju.

(7) Bilo bi prikladno da se pomoć Zajednice usmjeri na izazove koje treba odrediti unutar okvira Europskih partnerstva, koji će sadržavati smjernice za financijsku pomoć i poštovati određene principe, prioritete i uvjete.

(8) Pomoć Zajednice u procesu stabilizacije i pridruživanja zemljama zapadnog Balkana bit će pružena putem odgovarajućih financijskih instrumenata, a posebno Uredbom Vijeća (EZ) br. 2666/2000 od 5. prosinca 2000. o pomoći za Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Hrvatsku, Saveznu Republiku Jugoslaviju i bivšu jugoslavensku Republiku Makedoniju ([2]); u skladu s navedenim, ova Uredba neće imati financijske implikacije.

([1]) Mišljenje od 10. ožujka 2004. (još nije objavljeno u Službenom listu).

([2]) SL L 306, 7.12.2000., str.1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2415/2001 (SL L 327, 12.12.2001., str.3.)

(9) Na prioritetima Europskog partnerstva treba se temeljiti programiranje izvora financiranja koji sačinjavaju pomoć Zajednice, te odlučiti u skladu s postupcima utvrđenim relevantnim financijskim instrumentima.

(10) Revizije prioriteta Europskih partnerstva mogu imati znatan politički učinak na odnose sa zemljama zapadnog Balkana. Zato je prikladno da Vijeće usvoji principe, prioritete i uvjete primjenjive na svako Europsko partnerstvo.

(11) Praćenje ovih Europskih partnerstva osigurano je u okviru mehanizama utvrđenih procesom stabilizacije i pridruživanja, posebno godišnjim izvještajima o procesu stabilizacije i pridruživanja,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uspostavljaju se Europska partnerstva koja obuhvaćaju Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Hrvatsku, bivšu jugoslavensku republiku Makedoniju te Srbiju i Crnu Goru, uključujući Kosovo, kao što je određeno Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 od 10. lipnja 1999. (dalje u tekstu „partneri"). Europska partnerstva pružaju okvir koji obuhvaća prioritete proizišle iz analiza različitih stanja partnera, na čiju se pripremu za daljnju integraciju u Europsku uniju mora koncentrirati s obzirom na kriterije koje određuje Europsko vijeće i napretka u primjeni procesa stabilizacije i pridruživanja, uključujući sporazume o stabilizaciji i pridruživanju, kada je prikladno, te posebno regionalnu suradnju.

Članak 2.

Vijeće odlučuje kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije o principima, prioritetima i uvjetima obuhvaćenim Europskim partnerstvima kao i svim naknadnim usklađivanjima.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. ožujka 2004.

Za Vijeće
Predsjednik
B. COWEN